

Parish Bulletin Župni Vjesnik



August 20, 2017 - 20. kolovoza 2017.



St. Jerome Croatian Catholic Parish
Hrvatska katolička župa sv. Jeronima

2823 S. Princeton Ave. • Cardinal Stepinac Way
Chicago, IL 60616

Croatian Franciscan Friars
Fr. Ivica Majstorović, OFM - Fr. Stipe Renić, OFM

find us on 

Mass schedule • Raspored misa

Saturday • Subota

5:30 p.m. English

Sunday • Nedjelja

7:30 a.m. & 9:30 a.m. English

11 a.m. Hrvatski

Weekdays • Kroz tjedan

7:30 a.m. English

Posjeti bolesnicima — uvijek

Sick calls — at any time

Krštenja — po dogovoru

Baptisms — by appointment

Ispovijedi — pola sata prije mise

Confessions — before Masses

Vjenčanja — najaviti 6 mjeseci ranije

Weddings — arrange 6 months in
advance

TELEPHONES

Rectory • Ured 312-842-1871

Fax 312-842-6427

Sr. Krešimira Pandža ... 773-285-8526

Parish Council President

Jure Kutleša..... 708-442-7068

School Principal • Ravnatelj

John Segvich 312-842-7668

Liturgical Coordinator

Matthew Pesce..... 773-847-6914

CCD Director

Annamaria Babich..... 312-479-4004

Hrvatski katolički radio Chicago

subotom od podne do 12:30 poslije
podne na 750 AM

Croatian Catholic Radio Chicago

Saturday: noon - 12:30 p.m.
on 750 AM



Monday, August 21 - Ponedjeljak, 21. kolovoza
St. Pius X – sv. Pio X.

7:30 a.m.

† Eleanor Martinov *Matt and Ana Maria Babich*
† Vera Bozich *Terri and Sam Babich*

Tuesday, August 22 - Utorak, 22. kolovoza
The Queenship of the Blessed Virgin Mary
Blažena Djevica Marija Kraljica

7:30 a.m.

† Mary Budich *Jenkins family*
In honor of St. Anthony *Debbie*

Wednesday, August 23 - Srijeda, 23. kolovoza

7:30 a.m.

† Rose Scalise *Russ and Bev Pullano*
† Joseph T. Yarosz *George Rozman*

Thursday, August 24 - Četvrtak, 24. kolovoza
St. Bartholomew, Apostle – sv. Bartolomej, apostol

7:30 a.m.

† Zvonko Čabo *"#1 cousin"*
† Barbara Iozzo *Iozzo family*

7 – 8 p.m.

Eucharistic Adoration – *Euharistijsko klanjanje*

Friday, August 25 - Petak, 25. kolovoza

7:30 a.m.

†† William and Mary Catizone *children and grandchildren*
For intentions of Maryann and Elaine *WZG*

Saturday, August 26 - Subota, 26. kolovoza

7:30 a.m.

† Vera Bozich *Chapman family*
† Theresa Nagy *Cathy Grčević*

5:30 p.m.

† Josie Hanson *Michelle and Brian*
† Mildred Bazan *Scott Szatkowski and family*
† Angelina Szatkowski *Scott Szatkowski and family*
† Murray Yager *Terri and Sam Babich*
† Jeannet Clementi *Gerald Catino*
† George Jura Francisković *family*
† Kathleen Imperato *Ralph and Joanne Vari*
† Andrew Mikulcich *Gazzi family*
† John Radivoy *Ana Velcich*
† Aana Marie Nisivaco *husband Alex*
†† of Iozzo and Thompson families *Iozzo family*
In honor of Immaculate Heart of Mary *Zeba family*

Sunday, August 27 - Nedjelja, 27. kolovoza

21ST SUNDAY IN ORDINARY TIME

21. NEDJELJA KROZ GODINU

7:30 a.m.

† Margaret Marcello *James Pace*
† Irene Grubisic *James F. Wells*
† Mary Ciaravino DiPasquale *family*
† Steve Bilandic *Ken, Jan and John Zekich*
† Nancy Calace *Patricia and Charles Marino*
† Marty Miles *Patricia and Charles Marino*
†† Grgo and Mara Grubišić Čabo *Grubisuic family*
†† Čondić brothers and sisters *Duško*

9:30 a.m.

† Angelina Szatkowski *Nancy Link*
† Loretta Pesho *club Sinj*
† Mary Budich *Renee Balich*
† Vera Bozich *Joan Bozich*
† Rosa Folino *Mark and Taylor Gusich*
†† Bob and Josie Hanson *Gen and family*

11 a.m.

† Lovro Rudman *Louis i Renata Zoko i obitelj*
† Anka Lončar *Ivan i Ljubica Belan*
† Iva Čubelić *Ante Sipich*
† Josip Armić *obitelj Armić*
† Jure Žaper *Mišel Musić i obitelj*
† Blaž Bilonić *sestra Milenka Lišnić i obitelj*
† Vera Bozich *Betty Busetto*
† Tereza Nagy *John Segvich*
† Tanco Tančev *Tomislav Golubov i obitelj*
† Lucija Žakman *sin Ivan*
† Ivan Uremović *obitelj Mulc*
† Rafo Rogić *Željka i djeca*
†† Krsto i Magda Trajkov *Tomislav Golubov i obitelj*
†† iz obitelji Čondić *Duško*
†† iz obitelji Belan i Kralj *Ivan i Ljubica Belan*
†† iz kluba Sinj *klub Sinj*
Na čast Gospe *Marija*
Na čast bl. Alojzija Stepinca *Bože Guvo*

ALTAR SERVERS - MINISTRANTI

5:30 p.m. – Victoria Duncan, Olivia Mangan
7:30 a.m. – Juliana Caruso, Matthew McCormick
9:30 a.m. – Nicole Zeimys, Nora Zeimys

EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION

IZVANREDNI POSLUŽITELJI SV. PRIČESTI

5:30 p.m. – Jan Ferro
7:30 a.m. – Ellen O'Donnell; 9:30 a.m. – Joe Magyar
11 a.m. – Ivanka Paraga

LECTORS - ČITAČI

5:30 p.m. – Bobby Cannatello
7:30 a.m. – Rosemary Brcich; 9:30 a.m. – Jan Zekich



20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

O woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish. This woman was an outsider. She was a Canaanite, not an Israelite, and as such she would have been considered ritually unclean. But she approached Jesus nonetheless and asked for his help. And Jesus used this opportunity to teach his disciples an important lesson.

In the verses directly before today's passage, Jesus had told Peter that what defiles a person comes from the heart, not from ignoring external purity practices. Then, Jesus traveled with his disciples from Galilee to the region of Tyre and Sidon where they were much more likely to encounter someone considered to be unclean.

At first it appeared that Jesus wasn't going to acknowledge the woman who begged for help. His comment, *It is not right to take the food of the children and throw it to the dogs*, was a common comparison between Jews (the children) and Canaanites (the dogs). But, in fact, Jesus said this only to go right ahead and break this social code! He showed by his actions that it did not matter whether someone was Jewish or not, what mattered was the faith in a person's heart. And this woman proved to Jesus and the doubting disciples that she had great faith. How many others would have even approached Jesus to ask for his help? How many others would have persevered when he appeared unresponsive? By pausing in his response, and first mentioning the standard reply, Jesus gave this woman the opportunity to demonstrate her great faith. And then, he answered her request and praised her extraordinary faith. What a lesson for his prejudiced disciples! And what a lesson for us, both to persevere in faith, and never to judge others on mere appearances.

20. NEDJELJA KROZ GODINU

Bog sve ljude poziva da budu dionici liturgijskoga života Božjeg naroda. Pozvani su da pođu na svetu goru, na mjesto koje se smatralo Božjim boravištem na zemlji. Hram se smatrao mjestom molitve i pravednim strancima će biti dopušteno ući i radovati se kao dijelu izabranog naroda. Zadnju rečenicu je vrijedno uočiti jer s nekoliko riječi Bog odbacuje cijeli koncept ritualne svetosti kao nečega što je pridržano samo Izraelu. Hram je kuća molitve za sve narode, ne mjesto nacionalnoga hodočašća samo za izabrane. Pristup Bogu otvoren je svima, ne samo krvnim Izraelcima.

Zgoda o ženi Kanaanki dotiče nekoliko važnih i zanimljivih tema. Pitanje prelaska teritorijalnih i kulturnih granica; pitanje kršćanskog poslanja poganima; pitanje vjere. Zanimljivo je zašto Isus ide u poganski kraj i zašto na početku odbija izliječiti ženu kćer. Tir i Sidon gradovi su koji su bili udaljeni oko 50 kilometara od Genezaretskoga jezera. Izraelska zemlja smatrana je svetom zemljom zato što je pripadala Bogu. Otići na poganski teritorij značilo je napustiti Božju svetu zemlju. Isus se nije obazirao na teritorijalne granice; on je taj koji ruši barijere, i to svake vrste. Žena se s druge strane nije obazirala na uobičajenu normu ponašanja, a taj je bio da žena ne razgovara sa strancem. No zbog zdravlja svojeg djeteta ne mari za to. Pokazala je izvanrednu vjeru. Prepoznala je da Isus može ozdravljati, i ne samo to, ona ga naziva sinom Davidovim, nazivom koji je imao mesijanski prizvuk. Dirnut njenom vjerom Isus joj ozdravlja dijete.

Dolazeći u pogansko područje Tira i Sidona Isus vjerojatno nije imao namjeru liječiti bolesne, no učinio je to na inzistiranje žene, jer je njena ljubav za druge uklonila sve zapreke.

THANK YOU FOR VELIKA GOSPA

Thanks be to God and to Our Lady for the week of good weather. We are grateful for many who came to share our joy in celebrating the Assumption of Our Lady. Big thanks to all who have participated in preparing for our great feast day. To those who attended Novena, praying and singing: May your intentions be granted. Several heads and hundreds of hands came together and worked to make this celebration possible. Big thanks to all who helped, brought their talents, and worked tirelessly: without your help this celebration would not be possible.



We thank all of you who gave donations for flowers in memory of your loved ones that passed away. Your flower donations were used for the Novena flowers. Any donations remaining will be placed in our general flower fund that is used throughout the year.

We thank Fr. Mario Knezović, OFM - our guest from Herzegovina, and all priests and seminarians. It was an honor that the representatives of the Republic of Croatia - Sanja Laković, Consul General and staff, and of the Republic of Bosnia and Herzegovina - Berislav Vujeva, Consul General and staff - were with us.

Sincerely yours Fr. Ivica and Fr. Stipe

VELIKA GOSPA RAFFLE WINNERS

- 1st prize - \$20,000
Debbie Kodzoman
- 2nd prize - \$5,000
Anthony Fratto
- 3rd prize - \$1,000
Luann Walz and Nicky Guadagno
- 4th prize - \$1,000
Hannah Kolano
- 5th prize - \$1,000
Mary Ellen Scalise and Rose Pacella
- 6th prize - \$1,000
Carol Caponigro
- 7th prize - \$1,000
Peso, Munizzi, Peso and Ricci families
- 1th early bird - \$1,000
Pam Munizzi
- 2nd early bird - \$1,000
Marian Segvich

Congratulations to all winners. Big thanks to all of you who bought or sold raffle tickets and thereby participated in helping our parish have a successful raffle.

RENEW MY CHURCH - STUDY & DISCUSS

RENEW MY CHURCH is a multi-year process of strengthening parish vitality and better aligning its resources and mission. We will continue with studying and discussing the vision behind the whole process on Thursday, August 24, at 6 p.m. in the St. Jerome Small Hall. We will use *Autopsy of a Deceased Church: 12 Ways to Keep Yours Alive* by Thom S. Rainer.

PILGRIMAGE TO HOLY HILL, WI

Our annual pilgrimage to the National Shrine of Mary Help of Christians in Holy Hill, WI will be on Saturday, August 26. There will be a bus going from our parish at 7 a.m. If you will like to join us on the bus, please, call our Parish Office.

2017 VELIKA GOSPA GOLF OUTING

Join parishioners and friends of St. Jerome for the 2017 Velika Gospa Charity Golf Outing on August 27, at the beautiful White Pines golf course in Bensenville, IL.

11:30 a.m. - Registration and Free Driving Range;
12:30 p.m. - Shotgun Start; 6 p.m. - Dinner & Reception.

We enjoyed much success over the past 13 years, donating over \$185,000 to children's causes in Croatia and Bosnia & Hercegovina. Visit velikagospagolf.com.

FOOTBALL MANIA RAFFLE TICKETS

Tickets for St. Jerome School's Annual Football Mania Raffle are now on sale. Each \$20 ticket has 11 chances to win a share of \$925 in weekly prize money for each of the 17 weeks of this fundraiser. Incentives are being offered to anyone who would like help with this raffle and become a ticket seller. Contact either Jan Ferro at 312-560-3864 or the school office at 312-842-7668 to purchase tickets or for information on how to become a ticket seller. Informational flyers are available in the back of church that explains how this raffle works. Football Mania begins September 7.

YOUTH/YOUNG ADULTS GATHERING

Once a month our youth and young adults gets together to pray, sing, reflect on the Bible and discuss the current topic. Gathering is held on Sundays at 12:15 p.m. in the Parish Office. Upcoming dates: September 10, October 1, November 12, December 10.

SUNDAY ENGLISH MASS SCHEDULE AT ST. JEROME AND SANTA LUCIA

English Sunday Mass schedule at St. Jerome is: Saturday at 5:30 p.m. and Sunday at 7:30 and 9:30 a.m. Sunday Mass schedule at Santa Lucia is: Saturday at 4 p.m. and Sunday at 10 a.m. If your schedule calls for Mass attendance at an alternate time, feel free to bring your St. Jerome or Santa Lucia envelope to any of these Masses, and your offering will be sent over to your home church.

PREMINULI

Ovih je dana preminuo:

- u Maryville, Tennessee, u 91. godini života, **Ivan Uremovich**. Za njom ostaju: kći Kaja Mavrić u Hrvatskoj; sinovi Franjo u Lake Forest, IL, te Ivica i Stipe u Maryville, TN; 10 unučadi i 9 praunučadi; braća Dragan i Mile; sestre Ana Ruf i Ruža Bezjak. Pred njim su u vječnost već pošli: roditelji Ilija i Kata, supruga Anka, brat Joso i sestra Lucija.

U subotu 26. kolovoza imat ćemo priliku pomoliti se za +Ivana u našoj crkvi od 9 sati ujutro. Sv. misu ćemo slaviti u 10 sati. Zemni ostaci +Ivana će biti pokopani na groblju St. Mary, Evergreen Park, IL.

Neka ga Gospodin obdari svojim mirom.

ZAHVALA

Velika hvala Bogu i dragoj Gospi na blagoslovljenim danima koji su iza nas. Zahvalni smo da su se mnogi pridružili proslavi Velike Gospe. Hvala svima koji su sudjelovali u organizaciji i provedbi same proslave. Hvala svima koji su sudjelovali u devetnici, u molitvi i pjesmi te u organiziranju prodaje kolača i večere. Nekoliko glava i stotine ruku bilo je ključno da i ova proslava lijepo prođe. Uistinu velika hvala svima, jer bez vašeg znanja i pomoći nemoguće bi bilo organizirati ovako svečanu proslavu. Hvala vam.

Srdačana hvala našem gostu iz Domovine fra Mariju Knezoviću, svim svećenicima i bogoslovima koji su uzveličali proslavu. Uvijek nam je čast da su s nama bili i predstavnici Republike Hrvatske: Sanja Laković, generalna konzulica Republike Hrvatske u Chicagu te osoblje konzulata. Također je s nama bio i predstavnik Republike Bosne i Hercegovine: Boris Vujeva, generalni konzul Republike Bosne i Hercegovine u Chicagu te osoblje konzulata.

Zahvaljujemo svima vama koji ste kupili lutrije i tako pomogli našu župu i našu katoličku školu. Čestitamo svima! Zahvaljujemo svima koji su dali svoj novčani dar za cvijeće u spomen na svoje pokojne. Darovi su upotrijebljeni za nabavu cvijeća tijekom devetnice. Preostali novčani darovi su usmjereni u opći fond za cvijeće iz kojeg se ukrašava crkva tijekom godine.

Srdačno vaši fra Ivica i fra Stipe



TRIBINA „KAMO IDE DOMOVINA?“

Danas, u nedjelju 20. kolovoza, s početkom u 12:30 sati poslije podne, u Velikoj dvorani naše župe, će se održati tribina pod temom „Kamo ide Domovina?“ Tribinu će voditi fra Mariom Knezovićem, naš gost za Veliku Gospu. Fra Mario već preko 15 godina objavljuje u raznim medijima u Hrvatskoj i BiH osvrt o vjerskim i društvenim temama. Upravo su ti osvrti temelj koji je iznjedrilo knjigu „Nisam šutio – otvoreno o Crkvi, politici i društvenim događanjima“.

HODOČAŠĆE NA HOLY HILL, WI

Godišnje hrvatsko hodočašće u svetište Gospe od Milosti na Holy Hill, WI će biti u subotu 26. kolovoza. Sv. misa se slavi u 11 sati prije podne a Put križa te blagoslov u 2:30 poslije podne. Molimo, planirajte hodočastiti s nama; autobusom s grupom ili osobnim automobilom. Prijavite se u Župni ured ukoliko planirate ići s nama autobusom.

14. HRVATSKI DOBROTVORNI GOLFSKI TURNIR VELIKA GOSPA

Hrvatski dobrotvorni golfski turnir će biti u nedjelju 27. kolovoza na White Pines Golf Course u Bensenville, IL. Svi ste nam dobro došli! Sav prihod će ići za pomoć siromašnoj djeci u Hrvatskoj i BiH. Za više pojedinosti pogledajte velikagospagolf.com.

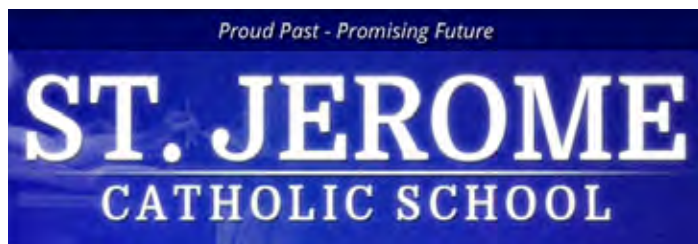


SV. MISA U ROCKFORDU

Jednom mjesečno okuplja se hrvatska zajednica grada Rockforda i okolice. Sv. misa se slavi u crkvi sv. Brigitte (600 Clifford Avenue in Loves Park) u 4 sata poslije podne. Sljedeća sv. misa će biti u nedjelju 3. rujna.

PIKNIK HRVATSKE ŠKOLE

Piknik Hrvatske škole će biti u subotu 9. rujna kod franjevačkog samostana na Drexelu. Piknik će početi u 11 sati prije podne. Bit će prilike za upis u novu školsku godinu. Djeca i odrasli će moći uživati u nogometu, bućanju i drugim sportovima, u lijepoj prirodi i ugodnome društvu. Ručak će biti 1 sat poslije podne. Nadamo se da će biti lijepo vrijeme.



TO ST. JEROME SCHOOL ALUMNI

We are in a process of creating our school alumni data base. If you attended St. Jerome School, please visit stjermomeschool.net and click the alumni tab to register.

ARE YOU A REGISTERED PARISHIONER?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of St. Jerome. Registering makes the process easier when it is time for baptism, religious education, weddings and when asked to be a sponsor for baptism or confirmation. Visit the Parish Office.

VOLUNTEER CATECHISTS WANTED

We are looking for a few good men and woman to teach Religious Education (CCD) in school year 2017-2018. Assistance and training will be provided so you will be prepared to be an effective teacher.

CAPITAL CAMPAIGN

Over the past few months you have heard about a capital campaign taking place here at St. Jerome to raise funds to a multipurpose space, renovate and add classrooms, and renovate our parish hall. Our goal, as always, is to keep everyone well informed and aware of everything that is taking place. As we go through the campaign, we will provide consistent announcements, bulletin inserts, and other more direct forms of communication.

We will also be providing details about the campaign on our website. Please, pray for the success of the upcoming campaign!

ROSARY EVENINGS IN GERARD'S GARDEN

Let us pray Rosary for the Souls in Purgatory in Gerard Fratto's garden (located at 2716 S. Princeton Ave.) on Wednesdays at 7 p.m. Let us join our intentions and pray rosary for those most in need of God's mercy.

SANTA LUCIA SUMMER FESTA

Santa Lucia Summer Festa will be held on Saturday, August 26, at 30th and Wells from 3 to 10 p.m. This Festa is being sponsored by Adriatic Club. There will be something for everyone: good food, cold drinks, raffle, fun games... There will also be inflatable play equipment for the children.

Come and spend some time with parishioners, school families and friends of Santa Lucia.

120TH ANNIVERSARY OF SANTA MARIA INCORONATA CELEBRATION

The Club Maria SS. Incoronata e San Cristoforo di Ricigliano is inviting all to participate in devotion to Santa Maria Incoronata. On Sunday, September 10, Mass will be celebrated by Joseph Perry, Auxiliary bishop of Chicago, at 11 a.m. at St. Therese church (218 W. Alexander St.); at 12:15 p.m. procession with the Sicilian Band of Chicago will start; at 3 p.m. there will be an Angel Ceremony at Santa Lucia Church. The celebration will end at 4 p.m. with benediction with the Blessed Sacrament at St. Therese Church. Italian dinner buffet will follow the Benediction. Free parking will be available in the lot at Wentworth Ave. and 24th Pl., next to the expressway. For more information, please contact Jim Distasio at 708-222-1200 or Lucille Salerno at 312-326-3075.

SAVE THE DATE

- Thursday, **August 24**
Renew My Church - study and discuss group
 - Saturday, **August 26**
- Pilgrimage to Holy Hill, WI
- Santa Lucia Summer Festa
 - Sunday, **August 27**
Velika Gospa Golf Outing
-
- Thursday, **September 7**
Football Mania begins
 - Saturday, **September 9**
Croatian School Picnic at the Croatian Franciscans grounds in Hyde Park

SUSRETI MLADIH

Jednom mjesečno mladi se okupljaju da zajedno mole, rastu u vjeri te razgovaraju o aktualnim pitanjima. Susreti će održavati nedjeljom u župnom uredu u 12:15 sati poslije podne. Nadolazeći susreti: 10. rujna, 1. listopada, 12. studenoga, 10. prosinca.

NOVA ŠKOLSKA GODINA HRVATSKE ŠKOLE

Hrvatska škola Kardinal Stepinac započinje novu školsku godinu. Prvi dan nastave će biti u subotu 16. rujna. Nastava se održava subotom od 8:30 sati ujutro do 12:30 sati poslije podne.

ZAHVALA

Hvala svim darovateljima za program Hrvatskog katoličkog radija:
Zlata Dugandžić i obitelj (\$100)
Hvala na daru, potpori i slušanju!